

Ferialpraktikum & geringfügige Beschäftigung Communication Center (m/w/d)

Vollzeit | Hart bei Graz, Österreich

Im kommenden Jahr 2025 bieten wir wieder Sommerpraktika an und auch optional wieder geringfügige Anstellungen für Studierende (nur in Kombination mit dem Sommerpraktikum möglich). Für die geringfügige Anstellung werden die Kandidaten im Praktikumsmonat ausgebildet und können nach dem Sommer einen Wochenendjob bei uns beginnen.

Wir suchen Studierende in Ausbildung zum Dolmetscher / Übersetzer oder Studierende mit einer vergleichbaren Ausbildung. Mögliche Sprachkombinationen sind: Spanisch, Italienisch, Französisch in einer beliebigen Kombination mit 2 aus 3 Russisch ist leider nur in Kombination mit mindestens einer der genannten Sprachen (ES / IT / FR) möglich! Deutsch ist ein Plus, aber keine Voraussetzung. Englisch wird jedoch vorausgesetzt, da nicht alle Teammitglieder Deutsch sprechen und alle Anleitungen / Schulungen / Tools nur auf Englisch verfügbar sind.

Bitte beachte folgende Termine und Fristen: Dauer: 1 Monat Wann: August 2025

Bewerbungsfrist bis Ende März 2025. Vergabe der Stellen bis voraussichtlich Ende April 2025.

#yourmission Sommerpraktikum

- Übe Kundenkommunikation bei der Durchführung der jährlichen Umfrage zur Kundenzufriedenheit in Deinen Sprachen
- KNAPP-Grundausbildung: Mehrere Trainingseinheiten (Tagestraining oder Halbtagestraining) im Bereich Technik
- Übersetzung von Störfallberichten
- Einführung Terminologie und Tools
- Für die Kandidaten zur geringfügigen Anstellung: Erstes Dolmetschen am Telefon im technischen Support & Mentortraining mit erfahrenen DolmetscherInnen aus dem Team



#yourmission Studentenjob

- Alle Kandidaten müssen die Grundausbildung, bestehend aus 1 Monat Vollzeitpraktikum + 1 Monat Mentortraining (2 * 4 Stunden pro Woche), in unseren Büros in Hart bei Graz absolvieren
- Nach einer erfolgreichen Grundausbildung wird samstags in Telearbeit gearbeitet (ca. 7,5 Stunden pro Woche je nach Erfahrung und Beschäftigungsdauer)
- Bezahlung ca. 500 € / Monat gemäß den Regelungen zur geringfügigen Beschäftigung in Österreich
- Konsekutivdolmetschen für Kunden mit Sprachunterstützung (Telefonkonferenzen)
- Aufzeichnung von Problembeschreibungen / Priorisierung / Zuordnung zu den technischen Teams
- Übersetzung von Störfallberichten und E-Mails
- Ticketaufnahme und Weiterleitung / Erstgespräch bei deutschen/englischsprachigen Kunden (hier meist keine Dolmetschung nötig)

#weareknapp

Für das Ferialpraktikum gilt ein Mindestgehalt von EUR brutto 2.570,99.

